

Books and Materials -- Language Learning “Kit”

This tells you what books need to be bought or ordered, and has suggestions about places to find them. For a bit more information about them, see also the *Introduction* (pp 12-14) in the *Turkish Language Program* manual (or under that heading on the CD).

Many of the books (and other language resources as well) can be found at the Greenhouse Bookstore (Sera Kitabevi) in Istanbul: (0216) 449 30 34 <http://www.christiankitap.info>
serakitabevi@superonline.com

Many of the books can be ordered online from somewhere like Amazon. US prices are generally cheaper than UK prices, although shipping destination needs to be taken into account.

The Basic Kit is what *each* learner needs when they first arrive (husband and wife should each have their own). The books in the Advanced Kit can be provided at the outset as well, but they will not be needed until into or towards the second year of full-time study.

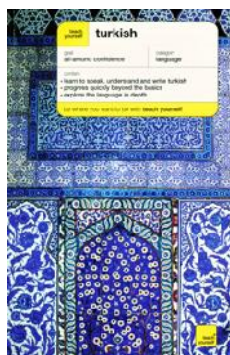
Basic Kit includes the following:

All photocopied or computer-printed materials found on the TalkinTurkey CD (see *How to Put the Manuals Together* under the *Getting Started* heading on the CD):

- TalkinTurkey Turkish Language Program manual
- TalkinTurkey General Resources
- TalkinTurkey Spiritual Resources
- Thomson’s booklets
- DLI Basic Grammar Supplement

The material (Intro & Stages 1- 4) in the “Turkish Language Program” manual/folder IS the language program! Everything else just fleshes it out – resources to make it work for you. So to get an overview and to know where to jump in, go first to the Program manual. And throughout language study, keep referring back to the relevant Stages (and to the Introduction) to remind yourself of useful guidelines, principles and methods.

Teach Yourself Turkish, by Pollard and Pollard, © 2003



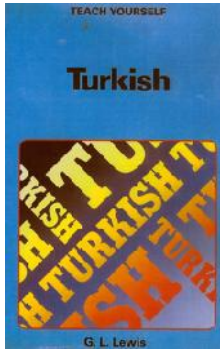
The two CDs that come in the set contain recordings of the dialogues in the book, two for each of the 16 lessons. (*The TalkinTurkey CD also has audio recordings of these dialogues, although with only one speaker - the same voice for both parts of the dialogue.*)

US printing:

book with CDs ISBN-13: 978-0071434232
book only ISBN-13: 978-0071434225

UK printing

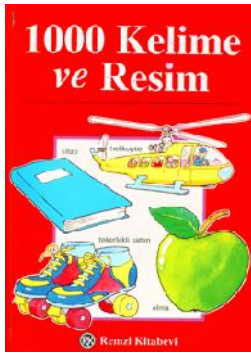
book with CDs: ISBN-13: 978-0340871058
book only ISBN-13: 978-0340871041



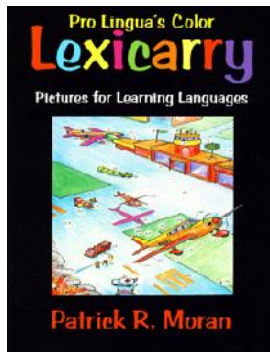
Teach Yourself Turkish, by Geoffrey Lewis*
© 1989, ISBN 0-340-49231-7

This book is out of print, but you can probably find one to photocopy. You may be able to find a used copy through <http://www.bookfinder.com>. If not, substitute something that is relatively comprehensive to serve as a grammar review.

(*This is not the same as *Turkish Grammar*, also by Lewis, which is more thorough than most people want.)



Buy a picture dictionary. We recommend 1000 Kelime ve Resim (Remzi Kitabevi, ©1999), available in bookstores in Turkey. In addition to having pictures of many categories of items, the “action pictures” in 1000 Kelime ve Resim give lots to talk about at increasing levels of difficulty. (And it’s not nearly as expensive as similar books imported from England.)



Lexicarry by Patrick Moran
3rd edition, © 2002 published by Pro Lingua Associates

ISBN 10: 0-86647-123-5

ISBN 13: 978-0866471237

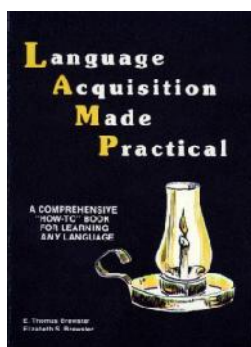
It's NOT available in Turkey and seems difficult to get in the UK.

This is a picture dictionary PLUS, good for learners from beginners to advanced. Lexicarry has its own website - www.lexicarry.com. Check it out to find more information, sample pages, and extra resources for using the book.



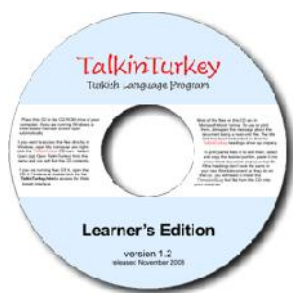
For pronunciation practice, buy a first grader’s learning-to-read syllable book (*Hece Kitabı*) from a kırtasiye/kitabevi. The one put out by Ö ün Yayınları is the best (shown here, although the cover and perhaps the exact title changes periodically), but if you can’t find it, another publisher will do. The important part for our purposes is the second half of the book, full of words broken down into colored syllables.

Note: Be forewarned – they’re only readily available in the early fall; buy in advance or stock up if people are going to be starting language study at other times of year!



LAMP (Language Acquisition Made Practical) by Brewster and Brewster, © 1976. It is published by Lingua House in Pasadena, CA, but is most readily available through the folks who run PILAT (<http://www.mti.org>)

(This book could probably be shared by a couple.)



TalkinTurkey CD

The “Audio Resources” section on the TalkinTurkey front-page contains links to MP3 files containing pronunciation helps. Feel free to transfer the MP3 files to an MP3 player of your choice for use away from your computer. These files may or may not work in an MP3-enabled CD player. If you want to listen to them on a CD player, we would recommend burning these files to an audio CD. You will have to have some sort of media-playing software installed on your computer to do so. Most programs, such as iTunes or Windows Media Player, can handle MP3 files.

Pocket dictionary: Turkish-English/English-Turkish. (Or Turkish-mother tongue/mother tongue-Turkish, if you’re not a native English speaker.)

Advanced Kit:

There are four required books in Stage 3. They can either be provided by the coach, borrowed from someone, or “tracked down” by the student.

-) 4th grade Din (Religion) book
-) 3rd grade Hayat Bilgisi (Social Studies) book
-) *Nihai Sorular (Ultimate Questions)** by John Blanchard (English: c. 1987, Evangelical Press, England; Turkish: Müjde Yayıncılık, İstanbul)
-) *Mesih inançlarının inanç ve Uygulamaları (Beliefs and Practices of Christians)** by William Miller (English: published by Fellowship of Faith for the Muslims, Toronto, Ontario)

* Check out <http://www.multilanguage.com> for both of these books, in both languages.

-) Another helpful resource is this side-by-side Turkish-English translation of Luke and Acts: *Bir Hekimin Kaleminden: A Doctor’s Story*

The “*TalkinTurkey* as a ZIP File” (split into parts A, B and C to keep the size under 3 MB) and the “Three-Month Program as a ZIP File” links contain a zipped student version of the full language program and the three-month program respectively. They are provided for your convenience, in case you wish to e-mail them to someone.

Note: Due to the size of sound files, these zip files do not contain the Audio Resources.